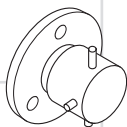


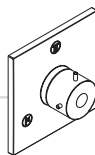
AXOR[®]

hansgrohe

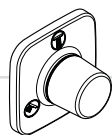
- EN** Installation / User Instructions / Warranty
FR Instructions de montage / Mode d'emploi / Garantie
ES Instrucciones de montaje / Manejo / Garantía



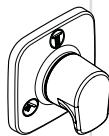
Starck
10930xx1



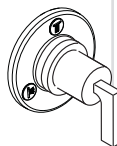
Starck X
10934xx1



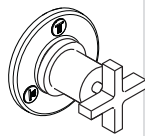
Bouroullec
19981xx1



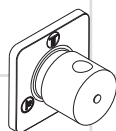
Bouroullec
19982xx1



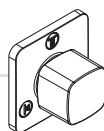
Citterio
39931xx1



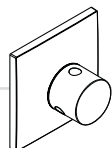
Citterio
39927xx1



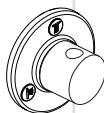
Citterio M
34934xx1



Urquiola
11925xx1



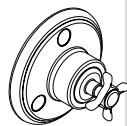
Massaud
18934xx1



Uno
38934xx1



Montreux
16832xx1



Montreux
16833xx1

Installation Considerations

- For best results, Hansgrohe recommends that this unit be installed by a licensed, professional plumber.
- Please read over these instructions thoroughly before beginning installation. Make sure that you have all tools and supplies needed to complete the installation.
- This trim kit is for use with Quattro Diverter #15930181, Quattro Green Diverter #15936181, Trio Stop Diverter #15981181, or Trio Diverter #15984181.
- The rough valve must be installed, and the finished wall completed and made watertight before installation of this trim kit.
- To prevent scald injury, the maximum output temperature of the shower valve must be no higher than 120°F. In Massachusetts, the maximum output temperature of the shower valve can be no higher than 112° F.
- Keep this booklet and the receipt (or other proof of date and place of purchase) for this product in a safe place. The receipt is required should it be necessary to request warranty parts.

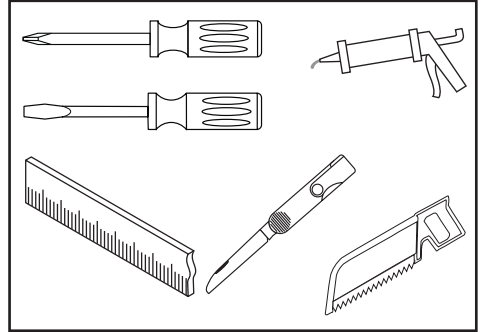
À prendre en considération pour l'installation

- Pour de meilleurs résultats, Hansgrohe recommande que ce produit soit installé par un plombier professionnel licencié.
- Ce dispositif requiert une pièce intérieure Quattro 15930181, Quattro Green 15936181, Trio Stop 15981181, ou Trio 15984181.
- La pièce intérieure doit être installée et la surface murale doit être complètement finie et étanche avant l'installation de ce dispositif.
- Veuillez lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation. Assurez-vous de disposer de tous les outils et du matériel nécessaires pour l'installation.
- Pour empêcher des blessures par ébouillement, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 120°F. Au Massachusetts, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 112°F.
- Conservez ce livret et le reçu (ou une autre preuve sur laquelle figurent la date et l'endroit de l'achat) pour ce produit dans un endroit sûr. Le reçu est requis si vous commandez des pièces sous garantie.

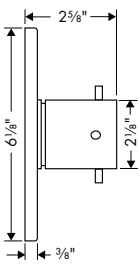
Consideraciones para la instalación

- Para obtener mejores resultados, Hansgrohe recomienda que la instalación de esta unidad esté a cargo de un plomero profesional matriculado.
- Antes de comenzar la instalación, lea estas instrucciones detenidamente. Asegúrese de tener las herramientas y los insumos necesarios para completar la instalación.
- Utilice este dispositivo con pieza interior Quattro 15930181, Quattro Green 15936181, Trio Stop 15981181, o Trio 15984181.
- La pieza interior debe estar instalada y la superficie mural debe estar completamente acabada y estanco antes de la instalación de este dispositivo.
- Al prevenir escaldada herida, la temperatura de salida máxima de la válvula de chaparrón no debe ser más alto que 120°F. En Massachusetts: la temperatura de salida máxima de la válvula no puede ser más alto que 112°F.
- Mantenga este folleto y el recibo (u otra prueba de la fecha y el lugar de compra) para este producto en un lugar seguro. El recibo es requerido lo debe es necesario para solicitar partes de garantía.

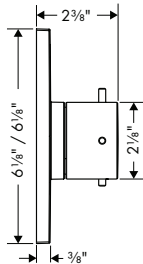
Tools Required / Outils Utiles / Herramientas Útiles



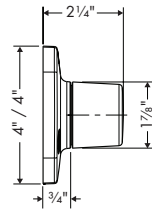
Starck
10930xx1



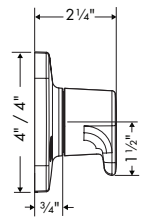
Starck X
10934xx1



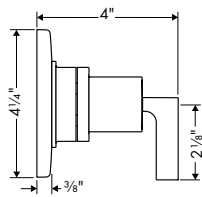
Bouroullec
19981xx1



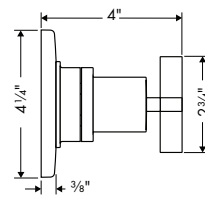
Bouroullec
19982xx1



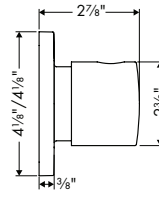
Citterio
39931xx1



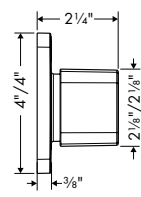
Citterio
39927xx1



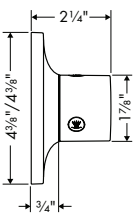
Citterio M
34934xx1



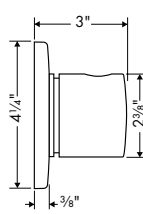
Urquiola
11925xx1



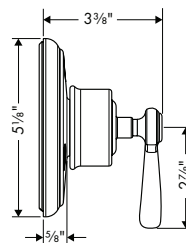
Massaud
18934xx1



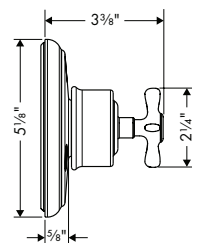
Uno
38934xx1



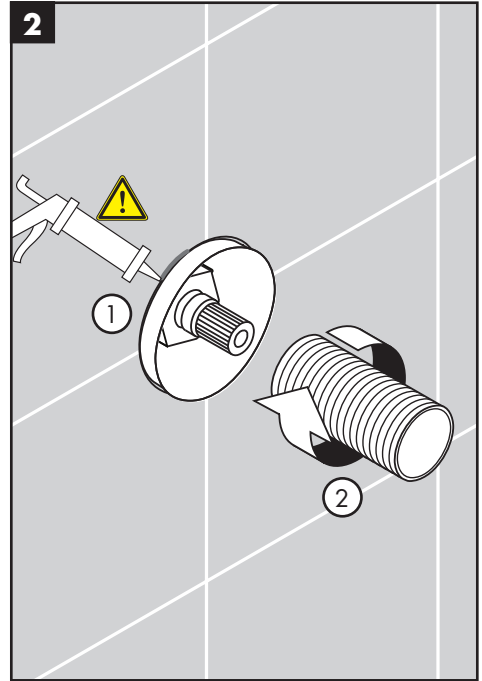
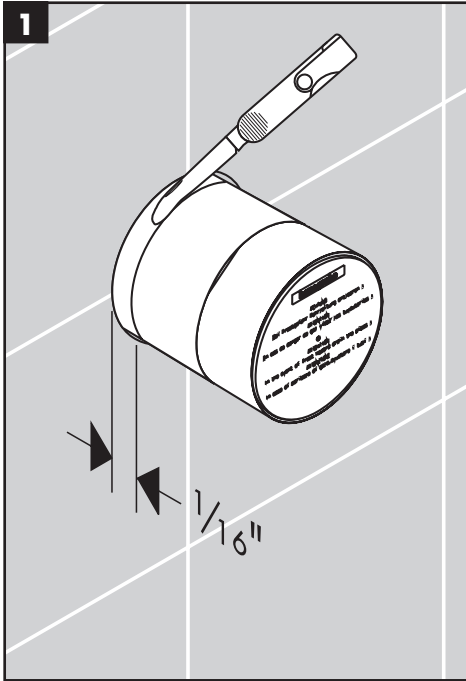
Montreux
16832xx1



Montreux
16833xx1



Installation / Installation / Instalación



English

Cut the plaster shield so that it extends $\frac{1}{16}$ " outside the surface of the finished wall.

Seal the wall around the plaster shield with waterproof sealant.


 **Failure to seal the wall can lead to possible water damage.**

Install the slip coupling.

Français

Coupez le protecteur de façon à ce qu'une partie de $\frac{1}{16}$ po soit à l'extérieur de la surface du mur fini.

Scellez le mur autour du protecteur à l'aide d'un agent d'étanchéité.


 **Si le mur n'est pas scellé, l'eau pourrait éventuellement causer des dommages.**

Installez le raccord à glissement.

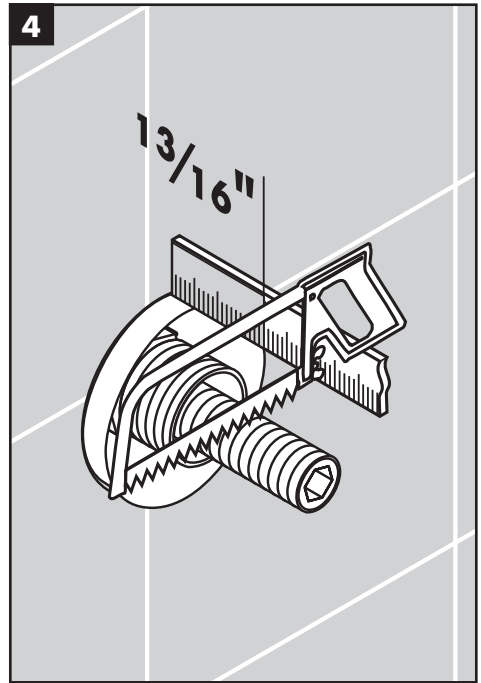
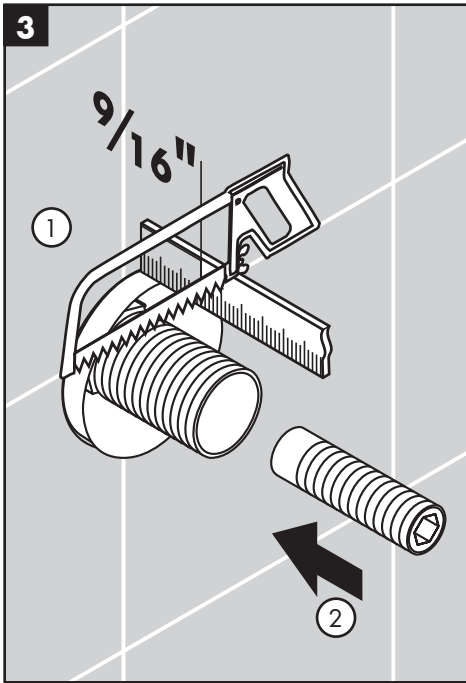
Español

Corte el protector de yeso de modo que sobresalga $\frac{1}{16}$ " de la superficie de la pared terminada.

Selle la pared alrededor del protector de yeso con un sellador impermeable.

 **Si no se sella la pared, pueden producirse daños por acción del agua.**

Instale el acoplamiento deslizante.



English

Cut the slip coupling so that it extends $\frac{9}{16}$ " outside the surface of the finished wall.

Install the extension spindle.

Cut the extension spindle so that it extends $\frac{13}{16}$ " outside the surface of the finished wall.

Français

Coupez le raccord à glissement de façon à ce qu'une partie de $\frac{9}{16}$ po soit à l'extérieur de la surface du mur fini.

Installez la tige d'extension.

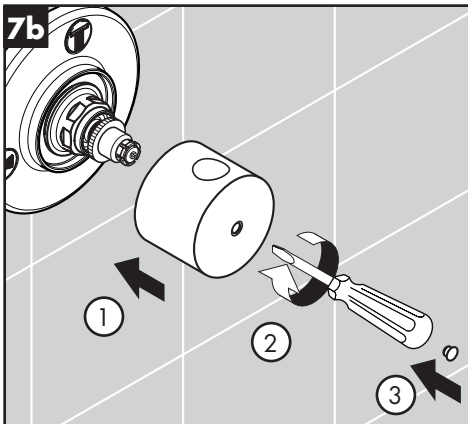
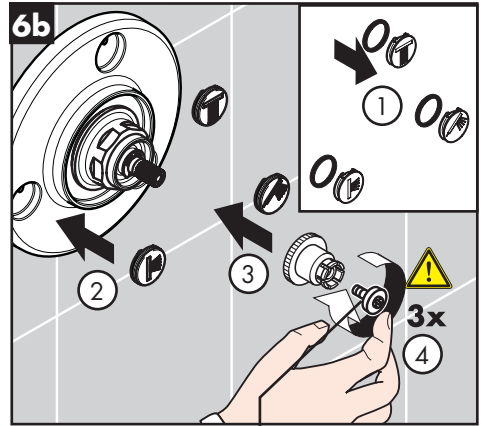
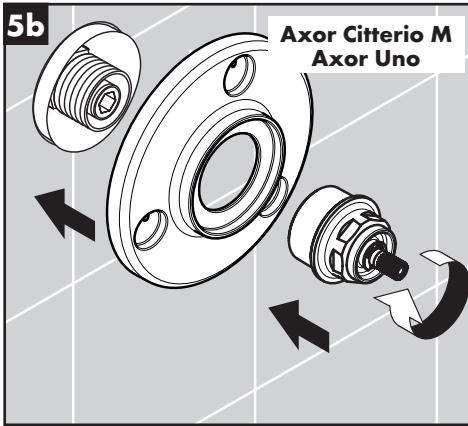
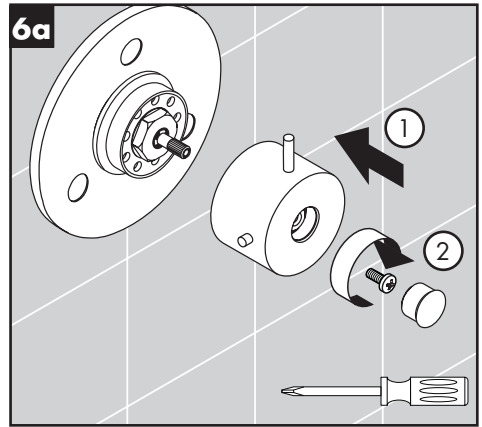
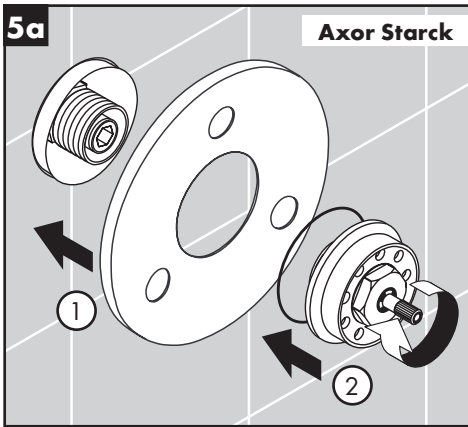
Coupez la tige d'extension de façon à ce qu'une partie de $\frac{13}{16}$ po soit à l'extérieur de la surface du mur fini.

Español

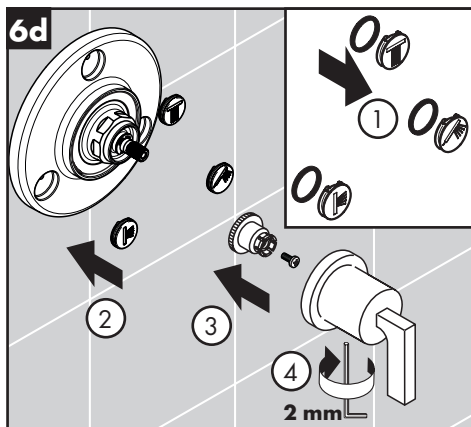
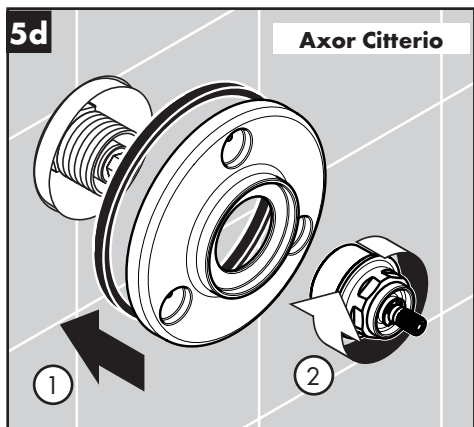
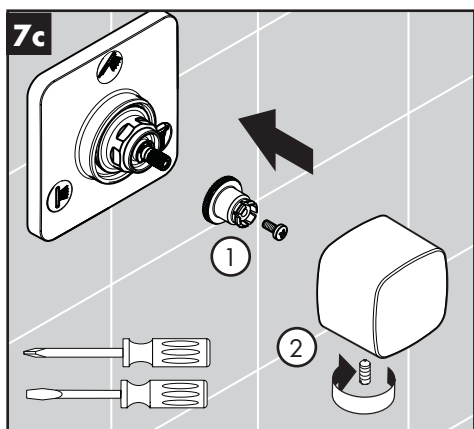
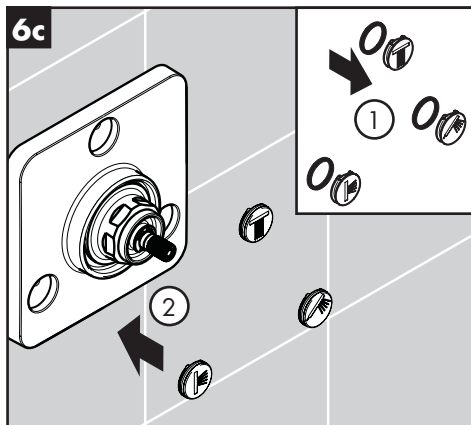
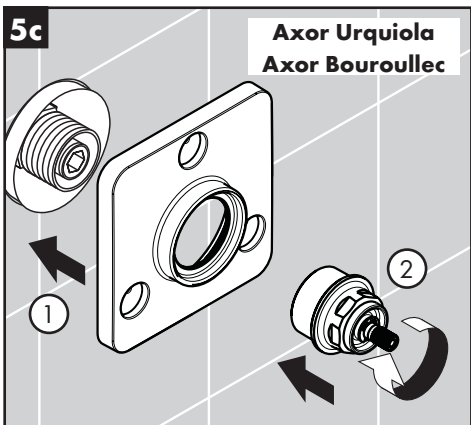
Corte el acoplamiento deslizante de modo que sobresalga $\frac{9}{16}$ " de la superficie de la pared terminada.

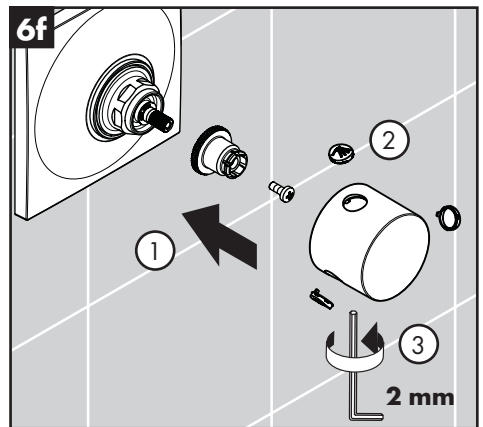
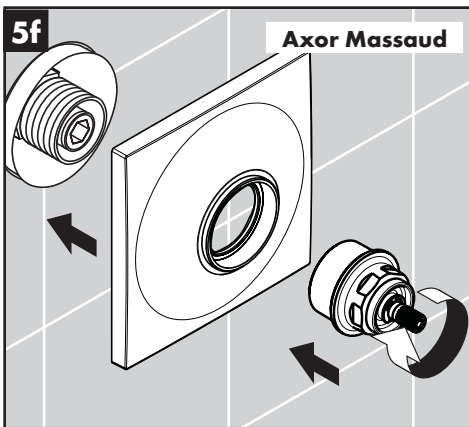
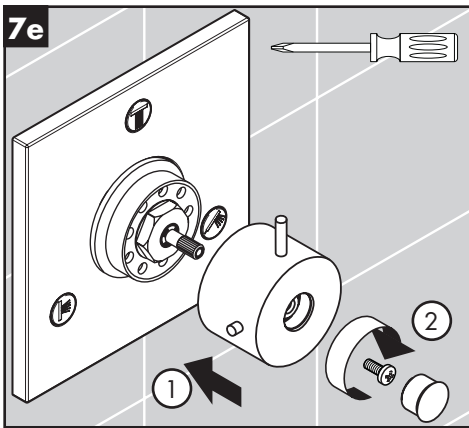
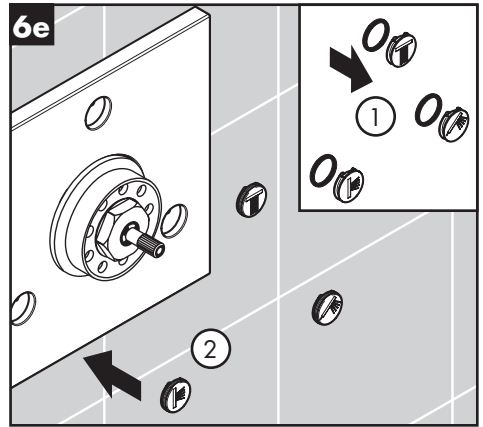
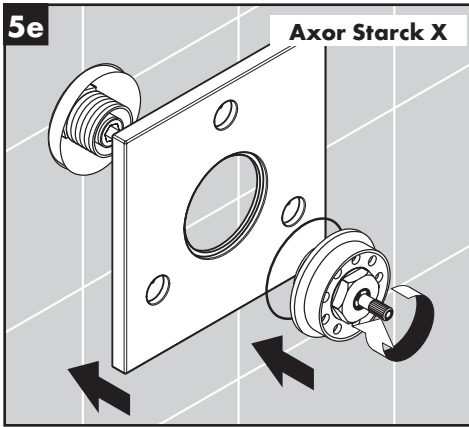
Instale el husillo de extensión.

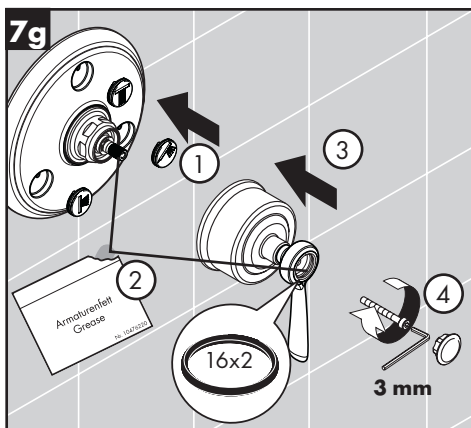
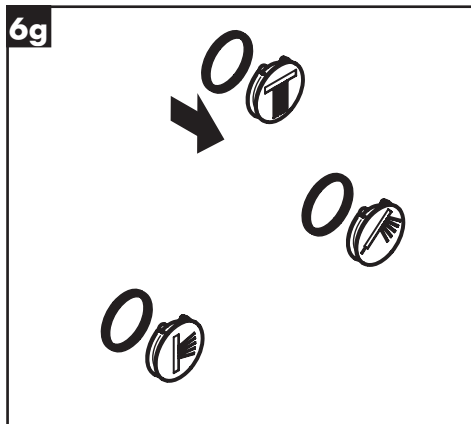
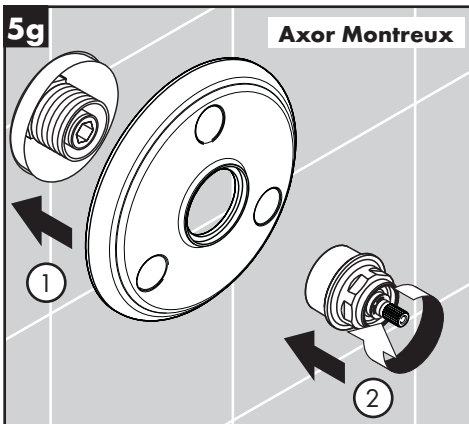
Corte el husillo de extensión de modo que sobresalga $\frac{13}{16}$ " de la superficie de la pared terminada.



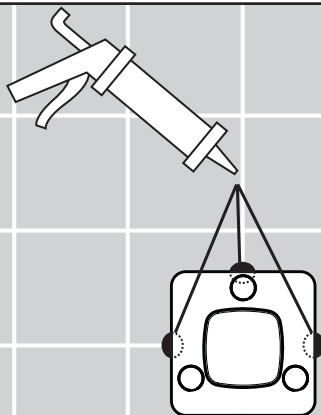
- Tighten the screw by hand only three complete turns.
- Serrez la vis à la main en faisant seulement trois tours.
- Apriete el tornillo a mano sólo tres vueltas.







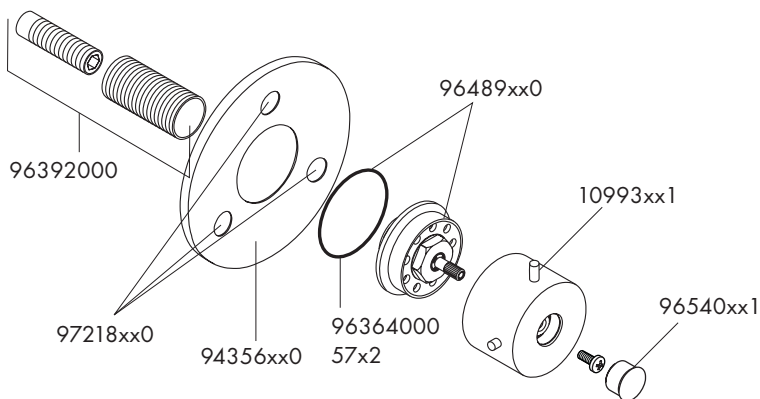
Axor Massaud
Axor Urquiola
Axor Starck X
Axor Citterio M
Axor Bouroullec



Replacement Parts / Pièces détachées / Repuestos

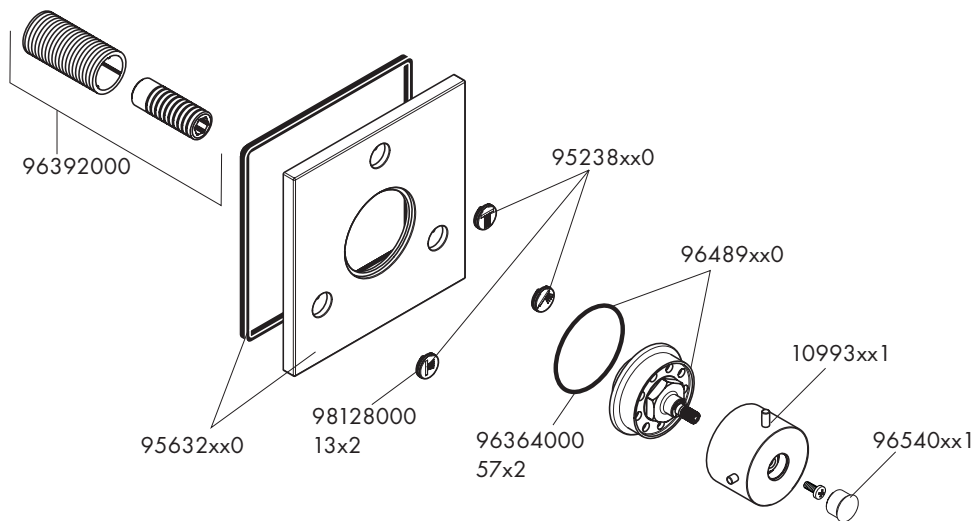
Axor Starck

10930xx1



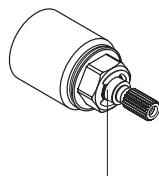
Axor Starck X

10934xx1



xx = colors / couleurs / acabados

02 = Polished Chrome	34 = Brushed Black Chrome
13 = Polished Bronze	80 = Brushed Stainless Steel
14 = Brushed Bronze	82 = Brushed Nickel
25 = Brushed Gold-Optic	83 = Polished Nickel
26 = Brushed Chrome	93 = Polished Brass
30 = Polished Redgold	95 = Brushed Brass
31 = Brushed Redgold	99 = Polished Gold-Optic
33 = Polished Black Chrome	



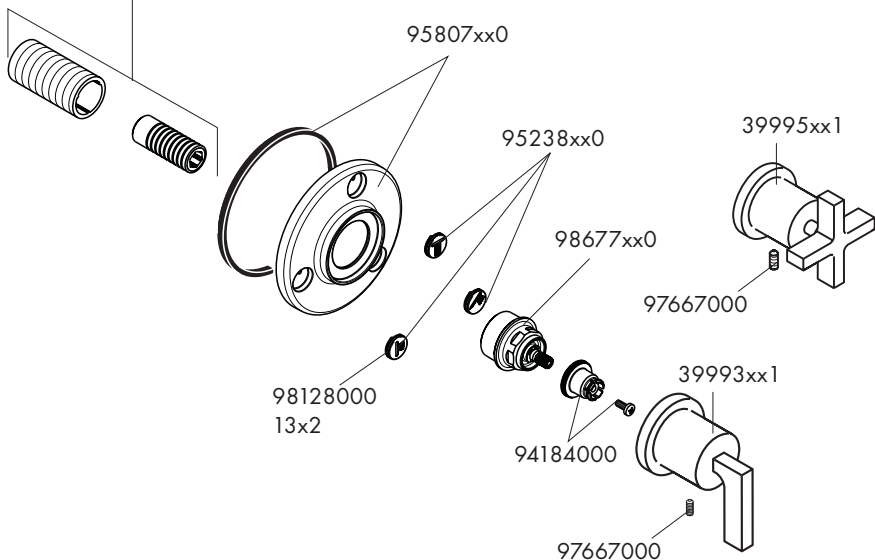
96370000
extension - not included
rallonge - pas d'inclus
prolongación - no incluidos

Axor Citerio

39931xx1

39927xx1

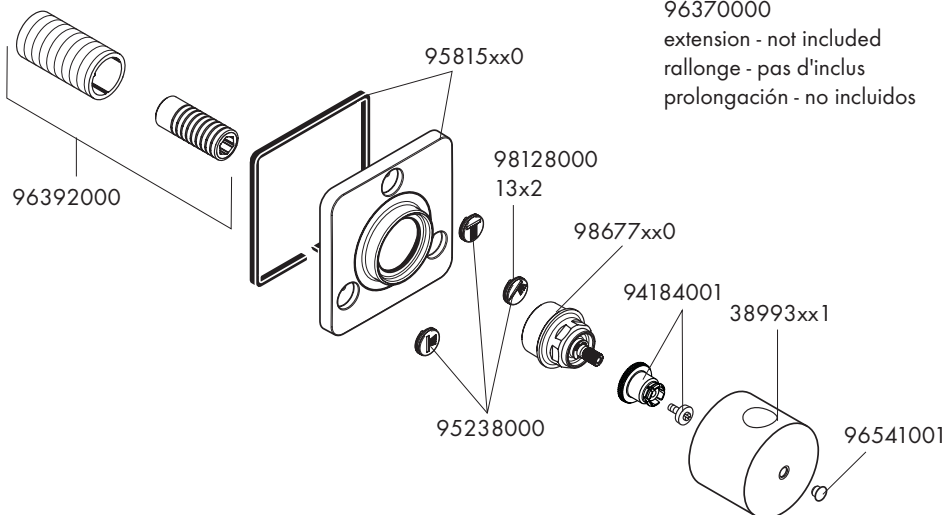
96392000



Axor Citerio M

34934xx1

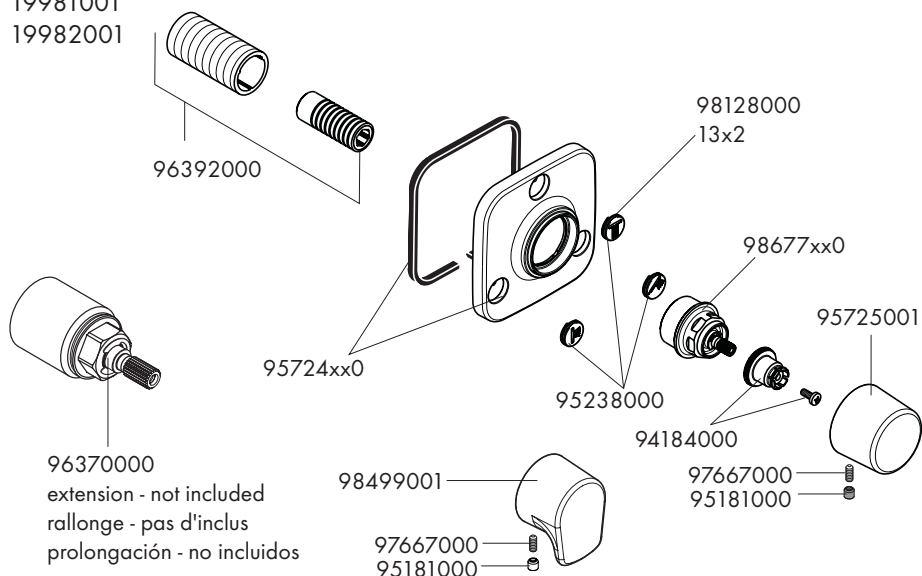
96392000



Axor Bouroullec

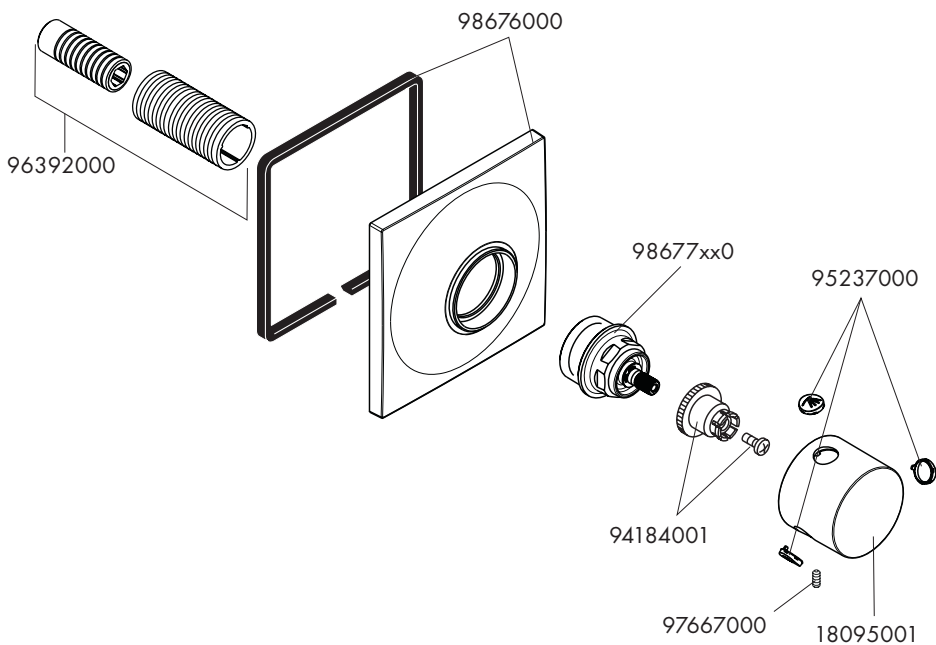
19981001

19982001



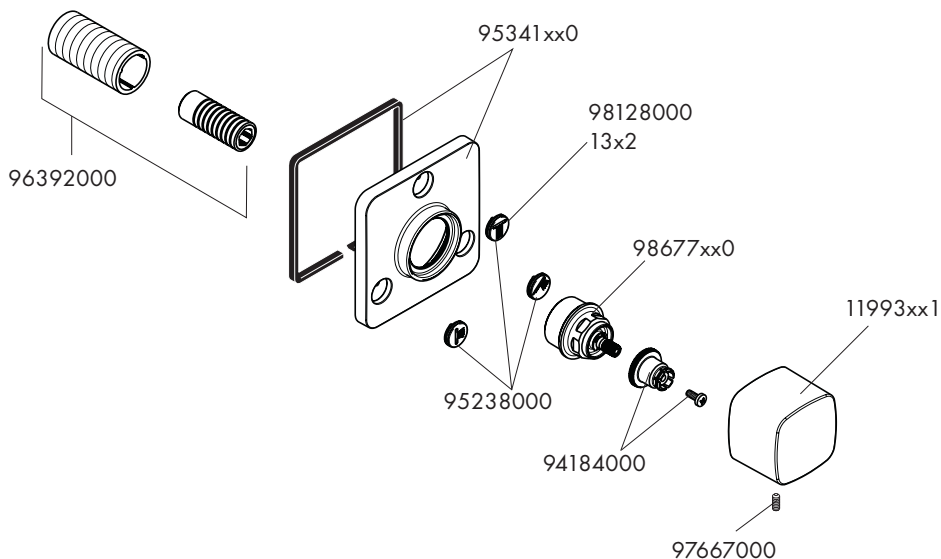
Axor Massaud

18934xx1



Axor Urquiola

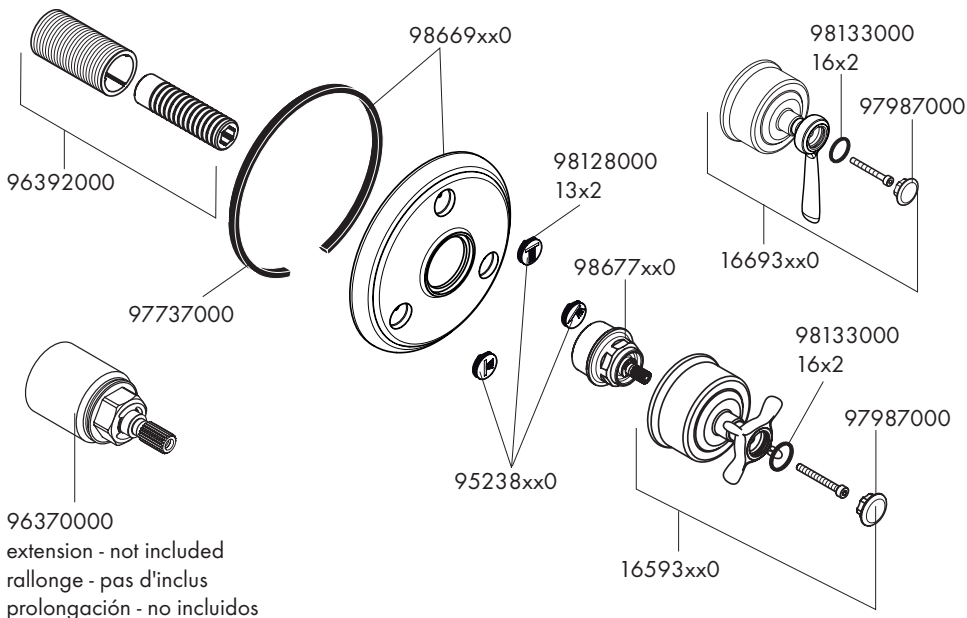
11925xx1



Axor Montreux

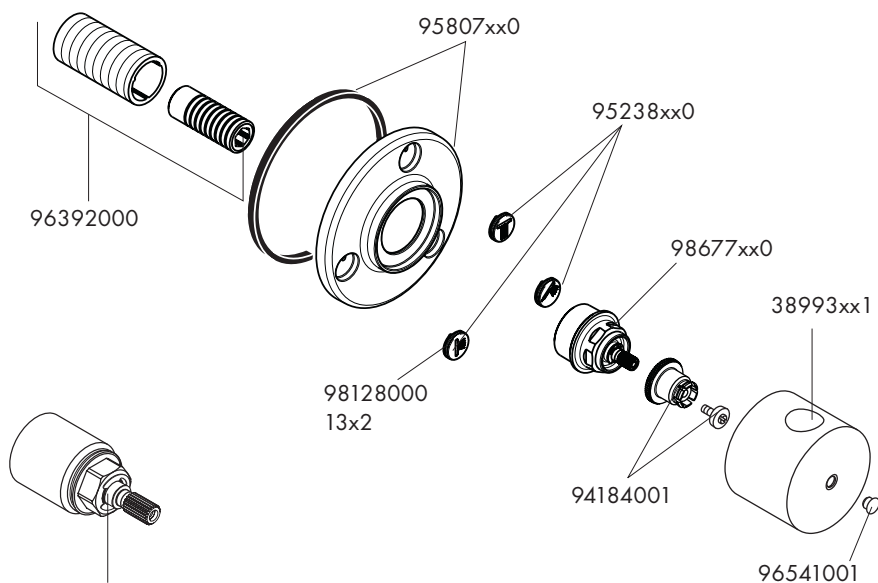
16832xx1

16833xx1



Axor Uno

38934xx1



extension - not included
rallonge - pas d'inclus
prolongación - no incluidos

Cleaning Recommendation for Hansgrohe Products

Modern bathroom faucets, kitchen faucets and shower products are made from different materials to comply with the needs of the market with regard to design and functionality. To avoid damage to the product, it is necessary to take proper care of it.

For best results:

- Prevent the buildup of mineral scale and /or soap residue by cleaning your Hansgrohe product(s) when needed.
- Select a cleaning agent specifically intended for the type of product.
- **Do not** use these types of cleaners as they will cause damage to your Hansgrohe product:
 - ✘ Any cleaning agent containing hydrochloric acid, formic acid, lye, or acetic acid.
 - ✘ Abrasive cleaning powders, pads, or brushes.
 - ✘ Steam cleaners.
 - ✘ "No rinse" cleaning agents.
- **Always** follow the instructions provided by the manufacturer of the cleaning agent.
- **Do not** mix cleaning agents, unless directed by the manufacturer.
- **Do not** spray cleaners directly onto the product as drops could enter openings and gaps and cause damage. When using spray cleaners, spray the cleaner onto a soft cloth or sponge.
- **Always** rinse your Hansgrohe product thoroughly with clear water and polish dry with a soft cloth after cleaning.

Important

- Residue from soaps and shampoos can cause damage. Rinse the product with clean water after each use.
- Residue from basin/tub/tile cleaner can cause damage to faucets and fittings. Immediately rinse any overspray from the Hansgrohe product.
- **Damage to the product caused by improper care or the use of improper cleaning agents is not covered by the warranty.**
- **If a component of the product is damaged, replace it, as there is risk of injury.**

Conseil de nettoyage pour les produits Hansgrohe

Les robinets pour les salles de bains et les cuisines modernes ainsi que les produits récents pour les douches se composent de matériaux différents afin de satisfaire aux besoins du marché en termes de conception et de fonctionnalité. Afin d'éviter d'endommager le produit, il est nécessaire d'en prendre soin.

Pour de meilleurs résultats :

- Empêchez l'accumulation de tarte et/ou de résidu de savon en nettoyant votre produit Hansgrohe lorsque c'est nécessaire.
- Sélectionnez un produit de nettoyage spécifiquement prévu pour ce type de produit.
- **N'utilisez pas** ces types de nettoyants car ils peuvent endommager votre produit Hansgrohe :
 - ✘ Tout produit de nettoyage contenant de l'acide chlorhydrique, de l'acide formique, de la potasse ou de l'acide acétique.
 - ✘ Les poudres de nettoyage, les tampons ou les brosses abrasives.
 - ✘ Les nettoyeurs à vapeur.
 - ✘ Les produits de nettoyage « sans rinçage ».
- **Ne mélangez pas** les produits de nettoyage, à moins que cela soit indiqué par le fabricant.
- **Ne pulvérisez pas** les nettoyants directement sur le produit car des gouttes pourraient entrer dans les ouvertures et les fentes et causer des dommages. Lorsque vous utilisez des nettoyants par pulvérisation, pulvérisez le nettoyant sur un chiffon ou une éponge douce.
- Après le nettoyage rincer abondamment à l'eau claire pour éliminer intégralement les restes de détergent.

Important

- Les residus de produits pour le corps comme les savons liquides, shampoings, gels de douche, teintures pour cheveux, parfums, apres-rasage et vernis a ongles peuvent causer des deteriorations. Rincez le produit avec de l'eau propre apres chaque utilisation.
- Le residu provenant des nettoyeurs pour cuvette/baignoire/carrelage peut endommager les robinets et les raccords de tuyauterie. Rincez immediatement toute surpulverisation sur le produit Hansgrohe.
- De meme, il est interdit de stocker des detergents ou des produits chimiques sous les produits, par ex. dans un meuble sous lavabo, car les vapeurs qui s'en degagent risquent d'abimer les produits.
- **Les dommages au produit causes par un mauvais entretien ou par l'utilisation de produits de nettoyage inadéquats ne sont pas couverts par la garantie.**
- **Si un composant du produit est endommagé, remplacez-le, car il existe un risque de blessure.**

Recomendación de limpieza para los productos de Hansgrohe

Hoy en día, las griferías de baño y de cocina así como duchas modernas se componen de materiales muy distintos para satisfacer las exigencias del mercado respecto al diseño y la funcionalidad. Para evitar daños y reclamaciones hay que tener en cuenta ciertos aspectos tanto en el uso como en su limpieza.

Para obtener mejores resultados:

- Evite la acumulación de restos de jabón o sarro limpiando el producto Hansgrohe cuando sea necesario.
- Seleccione un agente de limpieza diseñado específicamente para el tipo de producto.
- **No use** estos tipos de limpiadores, ya que causarán daño a su producto Hansgrohe:
 - ✗ Agentes limpiadores que contengan ácido clorhídrico, fórmico, acético o lejía.
 - ✗ Polvos, paños o cepillos de limpieza abrasivos.
 - ✗ Limpiadores a vapor
 - ✗ Agentes de limpieza "sin enjuague".
- **Siempre** siga las instrucciones provistas por el fabricante del agente de limpieza.
- **No mezcle** los agentes de limpieza, a menos que esté indicado por el fabricante.
- **No rocíe** limpiadores directamente sobre el producto, ya que podrían caer gotas sobre las aberturas y espacios y causar daños. Cuando use limpiadores en spray, rocíe el limpiador sobre un paño suave o esponja.
- **Siempre** enjuague su producto Hansgrohe con agua limpia y séquelo y lústrelo con un paño suave después de la limpieza.

Importante

- Los residuos de productos de aseo como jabon liquido, champus, gel de ducha, tintes de pelo, perfumes, lociones de afeitado y esmalte de unas pueden danar tambien los materiales. Enjuague el producto con agua limpia después de cada uso.
- Los residuos de limpiadores para lavatorios, bañeras o azulejos pueden causar daño a los grifos y accesorios. Enjuague inmediatamente cualquier derrame que haya sobre el producto de Hansgrohe.
- Tampoco pueden generarse depositos de productos de limpieza o quimicos debajo de los productos, p. ej. En un armario de lavabo. De lo contrario, los vapores generados pueden danar los productos.
- **Los daños que resulten de un cuidado inadecuado o uso de agentes de limpieza inadecuados no están cubiertos por la garantía.**
- **Si se daña un componente del producto, reemplázelo, ya que existe riesgo de lesión.**



Limited Consumer Warranty

This warranty is limited to products manufactured by Hansgrohe, Inc. ("Hansgrohe") that are purchased by a consumer in the United States or Canada after March 1, 1996, and installed in either the United States or in Canada.

WHO IS COVERED BY THE WARRANTY

This limited warranty extends to the original purchaser only. This warranty is non-transferable. Hansgrohe neither assumes nor authorizes any person to create for it any other obligation or liability in connection with this product.

LENGTH OF WARRANTY

If you are a consumer who purchased the product for use primarily for personal, family or household purposes, this limited warranty starts on the date of purchase and extends for as long as you own the product and the home in which the product is originally installed. If you purchased the product for use primarily for any other purpose, including, without limitation, a commercial purpose, this limited warranty starts on the date of purchase and extends (i) for 1 year, with respect to Hansgrohe and Commercial products, and (ii) for 5 years, with respect to Axor products. The Rubbed Bronze finish is subject to a 3-year limited warranty starting on the date of purchase.

WHAT IS COVERED BY THE WARRANTY

This limited warranty covers only your Hansgrohe manufactured product. Hansgrohe warrants this product against defects in material or workmanship as follows:

Hansgrohe will replace at no charge for parts only or, at its option, replace any product or part of the product that proves defective because of improper workmanship and/or material, under normal installation, use, service and maintenance. If Hansgrohe is unable to provide a replacement and repair is not practical or cannot be made in timely fashion, Hansgrohe may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **REPAIR OR REPLACEMENT (OR, IN LIMITED CIRCUMSTANCES, REFUND OF THE PURCHASE PRICE) AS PROVIDED UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER.**

WHAT IS NOT COVERED BY THE WARRANTY

- A. Conditions, malfunctions or damage not resulting from defects in material or workmanship.
- B. Conditions, malfunctions or damage resulting from (1) normal wear and tear, improper installation, improper maintenance, misuse, abuse, negligence, accident or alteration; (2) the use of abrasive or caustic cleaning agents or "no-rinse" cleaning products, or the use of

the product in any manner contrary to the product instructions; or (3) conditions in the home such as excessive water pressure or corrosion.

- C. Labor and other expenses for disconnection, deinstallation, or return of the product for warranty service (including but not limited to proper packaging and shipping costs), or for installation or reinstallation of the product.
- D. Accessories, connected materials and products, or related products not manufactured by Hansgrohe.
- E. Any Hansgrohe or Axor product sold for display purposes.

HANSGROHE SHALL NOT BE LIABLE TO PURCHASER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, ARISING OUT OF BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY.

Some provinces and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

TO OBTAIN WARRANTY PARTS OR INFORMATION

Contact your Hansgrohe retailer, or contact Technical Service at:

Hansgrohe, Inc.
1492 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Toll-free 800-334-0455

In requesting warranty service, you will need to provide:

1. The sales receipt or other evidence of the date and place of purchase.
2. A description of the problem.
3. Delivery of the product or the defective part, postage prepaid and carefully packed and insured, to:

Hansgrohe, Inc.
1492 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Toll-free 800-334-0455

When warranty service is completed, any repaired or replacement product or part will be returned to you postage prepaid. REVISED MAY 1, 2016.

PRODUCT INSTRUCTIONS AND QUESTIONS

Upon purchase or prior to installation, please carefully inspect your Hansgrohe product for any damage or visible defect. Prior to installing, always carefully study the enclosed instructions on the proper installation and the care and maintenance of this product. If you have questions at any time about the use, installation or performance of your Hansgrohe product, or this warranty, please write us or call us toll-free at 800-334-0455.

hansgrohe

Hansgrohe, Inc. • 1490 Bluegrass Lakes Parkway • Alpharetta, GA 30004
Tel. 770-360-9880 • Fax 770-889-1783

www.hansgrohe-usa.com